

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>21558628</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>50279093</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2022-05-25</b> |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>1</b>                    |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.int.<br>Hausruf                                    | <b>284625</b>                                  |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

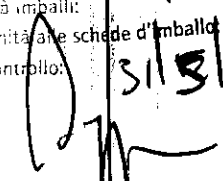
Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                       | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.     | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                                                                                                                                            |                                              | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                  |                              |
| *****                                                                                                                                      | Numero d'ordine                              | 0282507                                                                |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Bolla                                        | 21558628                                                               |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Magazzino                                    | 73/5061                                                                |                  |                              |
|                                                                                                                                            | N. ordine cliente                            | 550004557901                                                           |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Vostro riferimento                           | 411                                                                    |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Dati supplementari                           | 20220329                                                               |                  |                              |
| 0010                                                                                                                                       | Nr-art-clie                                  | 9009052475                                                             |                  |                              |
|                                                                                                                                            |                                              | 067033776-2063-10                                                      |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 067-033-776                                  | F-216771.02.K/-2-5#W                                                   |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Charge                                       | 0049142003                                                             |                  |                              |
|                                                                                                                                            |                                              | COM-Code DI                                                            |                  |                              |
|                                                                                                                                            |                                              | Paese origine GERMANIA                                                 |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):      |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 288 P-42-BL3-225X25X23-138-A Tube 25X23x225  |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG      |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ       |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 31 P-42-WS-TR-200X12 Tube                    |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 4 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP           |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 288 P-42-SW-225X34X24-72 Tube 34X32x227.5-PE |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Lista pacchi per spediz.:                    |                                                                        |                  |                              |
|                                                                                                                                            | Nrsped/Index                                 | Kolli                                                                  | PesoL.           | tara Nr.espresso             |
| MW Pal                                                                                                                                     |                                              | 795 X 599 X 460 mm                                                     |                  |                              |
|                                                                                                                                            | 50279093-001                                 | 676196990                                                              | 63,6             | 31,3 340476436761969908      |
| Somma per spediz.                                                                                                                          | 50279093                                     | 1 colli                                                                | 63,6             | 31,3 0,219 m3                |
| SCHWEITZER,LUDWIGSBURG                                                                                                                     |                                              |                                                                        |                  |                              |
| AVIEXP21558628                                                                                                                             |                                              |                                                                        |                  |                              |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto. |                                              |                                                                        |                  |                              |

**WUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **4032**  
Quantità effettiva: **4032**  
Tipo imballaggio: **1**  
Quantità imballi: **1**  
Conformità alle schede d'imballaggio ☒ ☐ ☐ ☐  
Data controllo: **31/5/22**  
Firma: 

4032 676196990 001

Descriz. clienti

TBA-500274  
TBA-500273

**180316433**

**5018917h1**

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

16:16

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons.  
Lieferschein-Nr.

21558628

Cod. cl.  
Kunden-Nr.

024466

№. rif.

Unsere Zeichen  
AD / UMF

SP/HMK-PK

Num. spediz.  
Sendungs-Nr.

50279093

Codice fornitore  
Lieferanten-Nr.

91000733

Tel.int.

## Hausruf

GiornoSped.  
Versandtag

2022-05-25

Pagina  
Seite

2

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen    Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos.  
Pg5. -Nr.

|                     |  |
|---------------------|--|
| No. art. / Sach-Nr. |  |
| Nr.-Var / Var-Nr.   |  |

|                                           |  |
|-------------------------------------------|--|
| Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.                 |  |
| Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung |  |

[illegible]

Indice collo / Kolli - Index

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

16:16



seit über

56  
Jahren

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004690 vom 25.05.2022



22-004690

Ludwigsburg, 27.05.2022

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                                                                    |                                           |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>2 Empfänger / Destinaire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                         |                                                    | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>31.05.2022</b>                 |                                                    | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>25.05.2022</b> |                                                    | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>9 Pos.</b><br><b>No.</b>                                                                                                                                                                                                                | <b>10 Zeichen/Nr.</b><br><b>Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM</b><br><b>Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der</b><br><b>Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br><b>Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg</b><br><b>Poids, kg</b> | <b>15 Umfang</b><br><b>cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 21558625                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  | Getriebeteile                                                      | 14.519                                    | 73,58                          |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 21558628                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 21558629                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 21558641                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 21558638                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 21558647                                           | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 21558652                                           | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 21558658                                           | 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 21558667                                           | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 21558678                                           | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 21558672                                           | 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 21558681                                           | 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 21558664                                           | 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 21558688                                           | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 21558706                                           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 16                                                                                                                                                                                                                                         | 21559051-21570013                                  | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 17                                                                                                                                                                                                                                         | 21559762                                           | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| 18                                                                                                                                                                                                                                         | 21568903                                           | 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                  |                                                                    |                                           |                                |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                    | <b>136,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>COLLI</b>                           |                                                                    | <b>14.519,00</b>                          |                                |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                        |                                                    | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                               |                                                    | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                             |                                        |                                                                    |                                           |                                |
| <b>19 Kiz</b><br>Anhängler<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                       | <b>Amtliches Kennzeichen</b>                       | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                                                                    |                                           |                                |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"